

СТАНОВИЩЕ

относно кандидатурата на гл. ас. д-р ЯНА АНДРЕЕВА в конкурса за заемане на академичната длъжност "доцент" по професионално направление 2.1. Филология (*Португалска литература*), обявен от Софийския университет „Св. Климент Охридски” в ДВ, бр. 39 от 20.05.2011 г.

на проф. дфн Клео Протохристова

Кандидатурата на гл.ас. д-р Яна Андреева за обявената от Софийския университет академична позиция на доцент по португалска литература не би могла да бъде изненада за онези, които са запознати с досегашната ѝ научна и преподавателска кариера и със ситуацията в съответното научно поле. Единствен за момента член на Международната асоциация на лузитанистите от България, дори и само с този факт младата специалистка достатъчно убедително се легитимира като авторитет в преподаването и изследването на португалската литература. Но действителните професионални активи на кандидатката далеч не се ограничават до него. Бих систематизирала множеството натрупани кредити на Яна Андреева в няколко основни групи. На първо място е впечатляващата подготовка по специалността, започнала още със средното образование, придобито в Мексико, която освен завършената в Софийския университет специалност Испанска филология, включва и съответна докторска степен, придобита през 1997 г., а също и няколко стабилни специализации (двугодишна по Португалски език и португалоезични литератури в Национален Университет на Бразилия, две тримесечни по португалска литература (Лисабонски класически университет, 1996 и 1998 г.) и едногодишна по Съвременна португалска литература (Лисабонски класически университет, 2001-2002). На второ място, прави впечатление богатият преподавателски опит на кандидатката, започнал през учебната 1992/93 г., в който присъстват разнообразно форматирани лекционни курсове по португалска литература, чийто обхват е от Средновековието до средата на XX век, курс по бразилска литература, както и избираеми дисциплини. Следващ важен аргумент в

полза на кандидатурата са значителният брой публикации за периода след защитата на дикторска дисертация. Списъкът включва две книги: едната (под печат) съдържа хабилитационния труд, а другата представлява сборник студии („Прочити на португалската литература”, 2010). За същия период кандидатката е публикувала 10 статии, отпечатани в български научни издания и 2 – в чужбина; към тях трябва да се прибавят и 15-те ѝ участия на национални и международни научни форуми, резултат на които се появяват още две научни публикации в чужди издания. Яна Андреева се представя също и като съставител на две антологии на португалската литература. В списъка с публикации фигурират и поредица предговори, преводи и рецензии; Заслужава да се отбележат също и серията участия в кръгли маси и на премиери на преводни заглавия.

Несъмнено решаващ аргумент за участието в конкурса е хабилитационният труд на Яна Андреева „Творец и общество в дневниците на португалските писатели от края на XX век”. Той съдържа резултатите от системно проучване на дневниците, водени от деветима автори, представителни за изследвания период, което е фокусирано основно върху взаимодействията между творец и общество. Сериозни достойнства на труда са контекстуализацията на дневниковото творчество спрямо цялостната творческа изява на писателите и анализът на функционалността му като медиатор между автор и публика. Като особено продуктивен виждам методологическия избор да се работи със средствата на литературната тематика, което дава възможност да се постигне разбиране за инварианти съдържателни характеристики на дневниковото писане. Към най-силните моменти от изследването бих отнесла и съсредоточаването върху време-пространствените координати, в които се полага идентичността на пишещия индивид, тъй като именно то обезпечава литературноисторическата значимост на изследването.

Измежду останалите публикации специално бих открила статията „Реинтерпретацията на Моцартовия „Дон Жуан” в „Оправданият развратник” на Азио Корги и Жузе Сарамату”, която е резултат от едно много силно участие на Яна

Андреева на международната конференция, посветена на 250-годишнината от рождението на Моцарт.

Като важен акцент от активите на кандидатката, особено с оглед спецификата на конкурса, бих открила и споменатите две учебни помагала, разработени за целите на обучението по португалска литература в специалност Португалска филология на СУ „Св. Климент Охридски“. Те са формирани като антологии на португалската литература, съответно от зараждането ѝ до Ренесанса (с включени 36 автори и над 150 произведения) и от края на XVI в. до началото на XIX в. (Маниеризъм, Барок и Неокласицизъм), с 16 автори и над 120 произведения.

На основание на изложените дотук впечатления от трудовете на гл.ас. д-р Яна Андреева, предлагам да ѝ бъде присъдено научното звание „доцент“ и да бъде избрана за съответната, обявена от Софийския университет академична длъжност „доцент по португалска литература“.



проф. дфн Клео Протохристова

25 септември 2011 г.